

## ماذا يحدث إذا لم أحصل على قرار أسس قاطعة من حكومة المملكة المتحدة؟

- بناءً على الظروف، قد يتم إحالتك إلى وكالة إنفاذ القانون المناسبة - قوة الشرطة ذات الصلة أو وزارة الداخلية.
- إذا لم تكن مواطنًا بريطانيًا أو من مواطني الاتحاد الأوروبي، ولا توجد ظروف أخرى من شأنها منحك الحق في العيش في المملكة المتحدة، فسيتم تقديم الدعم لك للعودة طوعًا إلى بلدك الأصلي.

## ماذا يحدث إذا رفضت الدعم الآن لكنني قررت لاحقًا أنني أريد في الحصول على الدعم أو المزيد من المعلومات؟

يمكنك الاتصال بنفسك بخدمة Beacon على الرقم 03000 11 55 55 (الخيار 3). ويوفر موقع الويب الخاص بالخدمة (www.hertfordshirebeacon.org) معلومات مفيدة حول التعامل مع آثار الاستغلال وفهم عملية العدالة الجنائية. وتمتلك المؤسسة أيضًا تفاصيل حول الوكالات المحلية الأخرى في هارتفوردشير التي ربما يمكنها تقديم بعض الدعم العاطفي والعملية لك.



يمكنك الاتصال بنفسك بخط المساعدة الوطني للرقم المعاصر على مدار 24 ساعة على رقم 08000 121 700، والذي يمكنه تقديم المشورة الفورية بأكثر من 200 لغة. وتدير خط المساعدة مؤسسة خيرية هي Unseen، وهي مؤسسة مستقلة ومتخصصة وسرية. وعلى غرار خدمة Beacon، يمكنك الحصول على الدعم من خط المساعدة دون الحاجة إلى التعامل مع الشرطة أو حكومة المملكة المتحدة.

توفر مؤسسة The Salvation Army برنامج دعم متخصص لحماية جميع الضحايا البالغين والاعتناء بهم. ويتوافر خط المساعدة للإحالة السرية على رقم 0300 3038151 على مدار 24 ساعة، طوال أيام الأسبوع. وللوصول إلى الدعم المقدم منهم، يجب أن توافق على الدخول إلى آلية الإحالة الوطنية عند نقطة الإحالة.



للحصول على المزيد من المعلومات حول الاستغلال والموارد الإضافية، يرجى الرجوع إلى موقع Hertfordshire Modern Slavery Partnership على الويب: [www.stopexploitationherts.org.uk/victims-and-families/victims-and-families.aspx](http://www.stopexploitationherts.org.uk/victims-and-families/victims-and-families.aspx)

**INSTRUCTION TO PROFESSIONALS & NGOs: Please ensure that the individual presenting can read and has the mental capacity to give informed consent to the National Referral Mechanism (NRM). Refer to the victim referral pathways for further information. This flyer should only be taken home by the individual presenting if they are residing in a safe location. If not, you are potentially putting them at risk.**

يتوافر الدعم للبالغين في المملكة المتحدة الذين يتعرضون للاستغلال: كتيب دعم NRM



## هل يستطيع شخص ما مساعدتي؟



إذا تبين أنك تعرضت للاستغلال في المملكة المتحدة، فيحق لك الحصول على مساعدة مستقلة وعاطفية وطبية وعملية من حكومة المملكة المتحدة. ويمكن تقديم هذا الدعم بعدة طرق مختلفة، بما في ذلك ما يلي:

- ✓ حماية الشرطة، إذا قمت بإبلاغها عن وضعك الاستغلالي.
- ✓ المشورة القانونية المستقلة.
- ✓ مدفوعات الإعاشة.
- ✓ العثور على سكن آمن مؤقت من أجلك.
- ✓ مساعدتك في العلاج الطبي.
- ✓ وجود شخص لمساعدتك في التعامل مع تجربتك.
- ✓ توفير مترجم فوري / مترجم لمساعدتك على التواصل باللغة الإنجليزية.

## نظام الدعم الرسمي لحكومة المملكة المتحدة: آلية الإحالة الوطنية



أنشأت حكومة المملكة المتحدة نظامًا يسمى آلية الإحالة الوطنية، الذي يسمح بتقديم الدعم بواسطة الدولة.

بموافقتك على الإحالة من خلال هذا النظام، سيتم فحص حالتك، وإذا كان من المفهوم أنك تتعرض للاستغلال، فسوف تحصل على المساعدة والحماية من حكومة المملكة المتحدة.

## 1. هل يجب عليّ إشراك حكومة المملكة المتحدة أو الشرطة إذا كنت أريد مغادرة وضعي الاستغلالي الحالي؟

كلا، لا يجب عليك. وإذا كنت لا ترغب في إشراك حكومة المملكة المتحدة أو الشرطة، فإن هارتفوردشير تمتلك خدمة دعم محلية، تسمى Beacon، وهي منفصلة عن الحكومة والشرطة. ويمكنك الحصول على الدعم من خدمة Beacon ولست مضطراً للعمل مع الشرطة أو الحكومة. وسيتم الاحتفاظ بسرية بياناتك أيضاً.

### سيتم تخصيص مدير حالة مدرب خصيصاً لك:

- يدعمك أثناء التعافي من خلال خطة دعم فردية.
- يقوم بدور محاميك الخاص.
- يحيلك إلى شركاء يمتلكون المهارات والمعرفة المتخصصة يمكنهم دعمك بشكل أفضل (إذا وافقت على ذلك).



### ما الدعم الذي سأحصل عليه من خدمة Beacon؟

### من الممكن أن يتضمن الدعم ما يلي:

- الدعم العاطفي والعملي.
- الدفاع.
- الوصول إلى العدالة التصالحية وحماية الهدف (سوف تقدم خدمة Beacon المزيد من الشرح حول هذا النوع من الدعم).
- الدعم الذي يضمن أمنك الشخصي.



إذا كنت لا توافق في الحصول على الدعم من خدمة Beacon، فيرجى العلم أن الخدمة متاحة لك دائماً ويمكنك الرجوع إليها عبر الموقع الإلكتروني ([www.hertfordshirebeacon.org](http://www.hertfordshirebeacon.org)).

## 2. ماذا يحدث إذا قررتُ التحدث إلى الشرطة؟

- يوجد في هارتفوردشير وحدة شرطة متخصصة تعمل فقط لمعالجة استغلال الأشخاص في المنطقة.
- ستحصل على الحماية من أي شخص قد يؤذيك.
- سوف تبدأ تحقيقاً.
- تتمتع بخبرة كبيرة في العمل مع الأفراد مثلك.
- سيتتم إطلاعك على التقدم المحرز في التحقيق.
- وسوف يتحدثون معك عما حدث.

## 3. ماذا يحدث إذا قررتُ إشراك حكومة المملكة المتحدة من خلال آلية الإحالة الوطنية؟

ستقرر الحكومة في غضون حوالي 5 أيام عمل من تاريخ استلام الإحالة ما إذا كانت هناك أسباب معقولة لاستغلالك، سواء في الخارج أو في المملكة المتحدة.

خلال فترة 45 يومًا، ستتمكن من تحديد خطواتك التالية، بينما تنتظر التأكيد النهائي بمنحك الأسس القاطعة الإيجابية لتعرضك للاستغلال. عند تلقي قرار أسس إيجابية قاطع، سيتم منحك 45 يومًا أخرى، أي ما مجموعه 90 يومًا كفترة للتفكير والتعافي.

## إذا نجحت الإحالة، سيتم تنفيذ ما يلي:

منح فترة للتفكير والتعافي لا تقل عن 45 يومًا تقويمياً.

تخصيص مكان داخل منزل آمن تموله الحكومة، إذا لزم الأمر.

## في حالة تأكيد ذلك، فيحق لك ما يلي:

- تصريح تقديري للبقاء في المملكة المتحدة لمدة عام واحد إذا كنت تتعاون بشكل تام في أي تحقيق من جانب الشرطة والدعوى القضائية اللاحقة. ويمكن تمديد فترة هذا التصريح التقديري إذا لزم الأمر.
- سيعتمد منح التصريح التقديري للبقاء في المملكة المتحدة على ظروفك الشخصية.
- المساعدة والإعانة المالية للعودة إلى الوطن إذا كنت لا ترغب في البقاء في المملكة المتحدة.
- الدعم من سفارتك المحلية وأي منظمات غير حكومية ذات صلة.